

29000 - 11213/13 / 2015. év.  
29022 - 69268/12/2015. évt

## HATÁRIDŐS ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

az **Országos Rendőr-főkapitányság**, mint vevő (továbbiakban: **Vevő**)

Székhely: **1139 Budapest, Teve u. 4-6.**  
Adószáma: **15720890-2-51**  
Bankszámlaszám: **MÁK 10023002-01451715-00000000**  
Képviseli: **Kovács István r. vezérőrnagy, gazdasági főigazgató**

másrészről a **RUAG Ammotec Magyarországi Zártkörűen Működő Részvénytársaság**,  
mint eladó (továbbiakban: **Eladó**)

Rövidített cégnév: **RUAG Ammotec Magyarországi Zrt.**  
Székhely: **3332 Sirok, Belső Gyártelep 1002/35.hrs.**  
Adószám: **11950916-2-10.**  
Cégjegyzékszám: **10-10-020197**  
Bankszámlaszám: **10300002-20209067-00003285**  
Képviseli: **Károly György vezérigazgató**

mint felek (továbbiakban: **Felek**) között az alábbi feltételekkel.

### 1. Preambulum

Vevő ajánlatkérőként 2015. június 23-án ajánlattételi felhívást küldött Eladónak *a védelem terén alapvető biztonsági érdeket érintő, kifejezetten katonai, rendvédelmi, rendészeti célokra szánt áruk beszerzésére, illetőleg szolgáltatások megrendelésére vonatkozó sajátos szabályokról szóló 228/2004. (VII. 30.) Kormányrendelet* (továbbiakban: Rendelet) 56. § (2) bekezdés ai) pontja alapján „**2015. évi lőszerbeszerzés**” az **ORFK részére** tárgyában, amelynek **2. része vonatkozásában** Eladó érvényes és nyertes ajánlatot tett.

Felek előbbiek okán és a Rendelet 53. § (1) bekezdése alapján kötik meg jelen határidős adásvételi szerződést (továbbiakban: Szerződés).

Felek rögzítik, hogy a Szerződés értelmezése során figyelembe kell venni az Ajánlattételi felhívásban, az Ajánlattételi dokumentációban, valamint Eladó végső Ajánlatában foglaltakat, továbbá a felvilágosítás kérésre adott válaszokat és a tárgyalási jegyzőkönyvekben foglaltakat.

### 2. A szerződés tárgya, mennyisége és hatálya

**2.1.** A részvételi felhívásban, az ajánlattételi felhívásban, a dokumentációban, ezen belül a műszaki leírásban meghatározott minőségi és mennyiségi feltételeknek, továbbá az ajánlattevő végső ajánlatában foglaltaknak megfelelően **1 800 000 db 9x18 mm-es MAKAROV pisztoly lőszernek** (továbbiakban: termék) a Szerződés 4.3. pontja szerinti teljesítési helyre történő szállítása.

A felek megállapítják, hogy a szerződés tárgya rendszeresített terméknek minősül.

**2.2.** A szerződés tárgyát képező termékeknek meg kell felelniük a magyar jogszabályoknak, valamint a Műszaki Leírás előírásainak. Eladó nyilatkozta, hogy a szerződés tárgyát képező termékek vonatkozásában a megfelelő hatósági engedélyekkel rendelkezik.

4  
DL

### 2.3. Eseti megrendelés

Vevő az alapmennyiségen felül jogosult az alapmennyiség legfeljebb + 30 %-áig megrendelést leadni, amely lehetőség megrendelés leadási kötelezettséget nem keletkeztet Vevő oldalán. Felek rögzítik, hogy Vevő az ezen pont szerinti opció fenntartásáért rendelkezésre tartási díjat nem fizet. Vevő a konkrét mennyiséget és a teljesítési helyet az eseti megrendelésben határozza meg.

### 2.4. A szerződés hatálya

Jelen szerződés annak a Felek általi aláírása napján jön létre és a Felek általi szerződésszerű teljesítésig tart. A Szerződés megszűnésétől függetlenül azok a rendelkezések, amelyek jellegüknél fogva a Szerződésben szereplő szolgáltatások teljesítésétől (vagy a Szerződés bármely egyéb okból történt megszűnésétől) függetlenül terhelik a Feleket – ideértve különösen, de nem kizárólagosan a jótállási, szavatossági, felelősségi és titoktartási rendelkezéseket – a Szerződés megszűnése után is változatlan tartalommal hatályban maradnak.

## 3. Szerződéses ár

3.1. Eladó végső ajánlatának megfelelően a szerződés tárgyát képező **1 800 000 db 9x18 mm-es MAKAROV pisztoly lőszert:**

- **nettó 59 Ft/db** + 15,93,- Ft ÁFA (27 %), azaz Ötvenkilenc forint/darab + Tizenöt egész kilencvenhárom század általános forgalmi adó, **bruttó 74,93,- Ft/db**, azaz bruttó Hetvennégy egész kilencvenhárom század forint,
- **összesen nettó 106.200.000,- Ft + 28.674.000,- Ft ÁFA (27 %)**, azaz nettó Százhatmillió-kettőszázezer forint + Huszonnyolcmillió-hatszázhetvennégyezer forint általános forgalmi adó,
- **összesen bruttó 134.874.000,- Ft**, azaz Százharmincnégymillió-nyolcszázhetvennégyezer forint

áron ruházza át Vevőre.

3.2. Az árak magyar forintban megadott árak, melyek tartalmazzák a termékek teljesítési helyen történő átadásáig felmerülő valamennyi – a termékek árán túl felmerülő – járulékos költséget (illeték, vám, forgalomba hozatallal összefüggő minden fizetési kötelezettség, beszerzés, csomagolás, a teljesítési helyre történő szállítás stb.). A szerződéses nettó (egység)árak semmilyen jogcímen nem emelhetők.

## 4. Megrendelés, teljesítés

### 4.1. Megrendelés

Felek rögzítik, hogy Vevő a Szerződés 2.1. pontja szerinti alapmennyiséget a jelen határidős adásvételi szerződés aláírásával rendeli meg Eladótól.

4.2. Vevő az alapmennyiségen felüli +30%-os mennyiségi keret tekintetében nem köteles rendelést kiadni. Amennyiben Vevő részéről igény merül fel, úgy (eseti) megrendelést adhat a +30 %-os mennyiségi keret terhére. Felek rögzítik, hogy az (eseti) megrendeléseket Vevő legkésőbb a szerződés hatálybalépésétől számított 30 napon belül köteles leadni. A teljesítési helyszíne a Vevő által a megrendelésben feltüntetett hely. Jelen szerződésben foglaltak (pl. szállítás, csomagolás, teljesítés) az opciós mennyiségre is megfelelően irányadóak.

### 4.3. A teljesítés helye

2120 Dunakeszi Repülőtéri út 3.

#### 4.4. Teljesítési határidők

**4.4.1.** Felek rögzítik, hogy Eladó a megrendelést **a szerződés hatályba lépésétől számított 60 napon belül** köteles teljesíteni. A teljesítés akkor befejezett, ha Eladó a megrendelt termékeket teljes mennyiségben és minőségben Vevő részére a szerződés mellékletében meghatározott helyszínekre szállította.

**4.4.2.** Eladó köteles betartani a teljesítési határidőket, a Szerződésben és az Ajánlattételi dokumentációban meghatározott feltételeket és a megadott mennyiségben a termékeket a teljesítés helyére szállítani.

**4.4.3.** Eladó a szállítás pontos időpontját előzetesen köteles egyeztetni Vevővel. Szállításra csak előzetes egyeztetésnek megfelelően és csak munkanapokon hétfőtől csütörtökig 7:30-16:00 óra között, pénteken 7:30-13:30 óra között van lehetőség. Amennyiben a teljesítés napja nem munkanapra esik, úgy a teljesítést a következő munkanapon kell végrehajtani, ezt a napot a visszaigazolásban meg kell jelölni.

**4.4.4.** Eladó legkésőbb a szerződés szerinti utolsó határnapon köteles szállítási kötelezettségének eleget tenni akként, hogy a szerződés szerinti terméket átadja Vevőnek. Eladónak a szerződés tárgyát képező termékeket a műszaki leírásban foglaltak szerint kell csomagolnia, és olyan módon kell szállítania, illetőleg Vevőnek átadnia, mely a szerződésben meghatározott teljesítési helyre történő szállítás során megakadályozza azok sérülését, károsodását, vagy minőségromlását.

**4.4.5.** Felek rögzítik, hogy Vevő elő-, illetve részteljesítést is elfogad. Amennyiben Eladó élni kíván akár az előteljesítés, akár a részleges előteljesítés lehetőségével, úgy arra Vevővel előzetesen egyeztetett – legalább a szállítást megelőző 5 munkanappal korábbi – időpontban jogosult. Felek rögzítik, hogy a teljesítési határidőn belüli részleges **előteljesítés esetén Eladó számlát nem jogosult kibocsátani. Számla kibocsátásra csak a teljes mennyiség leszállítását követően** a Szerződés 4.7.2 pontja szerint van lehetőség.

#### 4.5. A szállított termékek mennyiségi átvétele

**4.5.1.** Felek rögzítik, hogy Eladó 3 db szállítólevelet köteles mellékelni a leszállított áruhoz.

##### 4.5.2. A szállítólevél tartalmazza:

- a termék pontos megnevezése, típusa
- a leszállított mennyiség (csomagonként pontos darabszám megjelölésével)
- szállítás időpontja,
- a leszállított termékek egységára,
- a leszállított termékek összára,
- átadás-átvétel helyszíne,
- esetleges észrevételek, megjegyzések,
- sorozatszám,
- a Vevő, mint átvevő képviselőjének bélyegzővel ellátott aláírása.

**4.5.3.** Felek rögzítik, hogy Vevő a szállítólevél aláírásával veszi át a terméket, amely egyben a kárveszély átszállásának az időpontja is. **Eladó azonban számla kibocsátására kizárólag a szerződés szerinti teljes mennyiség tételes átvétele és szerződésszerű teljesítést igazoló teljesítési igazolás birtokában jogosult.**

4  
AK

#### 4.5.4. Mennyiségi átvétel Megtagadása

Vevő az átvételt az alábbi esetekben tagadhatja meg:

- az áruhoz nem került csatolásra szállítólevél,
- a szállítólevél nem megfelelő, azaz nem a szerződésben meghatározott adattartalommal került kitöltésre,
- nem került csatolásra az Eladótól/gyártótól független, akkreditált intézettől származó, megfelelő minősítésű vizsgálati jegyzőkönyv,
- ha a teljesítés egyéb módon nem felel meg a Szerződésben foglaltaknak.

4.5.5. Amennyiben a 4.5.4. pont szerint az átvétel megtagadására kerül sor, arról jegyzőkönyvet kell készíteni. Ez esetben Vevő jogosult Eladóval szemben a Szerződés 9. pontja szerinti jogkövetkezményeket alkalmazni.

#### 4.6. A szállított termékek minőségi átvétele

4.6.1. Felek rögzítik, hogy a minőségi átvétel során statisztikai mintavétellel – véletlenszerűen – kiválasztott terméken a Műszaki Leírásban meghatározott vizsgálatok részben vagy teljes egészében elvégzésre kerülhetnek. **A minőségi átvétel érdekében elvégzett vizsgálat költsége Vevőt terheli.**

4.6.2. Amennyiben a statisztikai mintavétellel – véletlenszerűen – kiválasztott termékek közül bármelyik nem felel meg a Műszaki Leírásban előírt követelményeknek, Vevő az átvételt megtagadhatja, mely esetben a teljesítésigazolás nem adható ki és számla nem nyújtható be.

4.6.3. Amennyiben a 4.6.2. pont szerint az átvétel megtagadásra kerül sor, arról **jegyzőkönyvet kell készíteni.** Ez esetben Vevő jogosult Eladóval szemben a Szerződés 9. pontja szerinti jogkövetkezményeket alkalmazni, továbbá a minőségileg át nem vett termékek elszállításáról Eladó köteles saját költségén gondoskodni.

#### 4.7. A teljesítés igazolása

4.7.1. Vevő a megrendelt teljes mennyiség leszállítástól számított legkésőbb 10. munkanapig az árut (mennyiségileg, továbbá, hogy az áru csomagolása nem sérült-e) **tételesen átvizsgálja**, valamint elvégezheti Műszaki Leírásban meghatározott vizsgálatokat. Ennek megtörténtét követően, legkésőbb a 10. munkanapon – szerződésszerűnek ítélt teljesítés esetén – teljesítési igazolást állít ki 5 példányban, amelyből kettő eredeti példány az Eladót illet meg. A termék tételes átvétele a szállítólevélen feltüntetett termék darabonként történő átvétele.

A teljesítési igazolás kiadására az ORFK GF Műszaki Főosztály Műszaki Osztály vezetője, vagy az általa ezzel megbízott személy jogosult.

A teljesítési igazolásnak tartalmaznia kell az alábbiakat:

- a) átadás-átvétel helyszínét;
- b) időpontját;
- c) termék fajtáját, típusát;
- d) leszállított mennyiséget;
- e) a teljesítésigazolás kiállítójának eredeti aláírását, pecsétjét.

4.7.2. Eladó csak az 4.7.1. pont szerint kiállított teljesítésigazolás birtokában jogosult számlát kiállítani és benyújtani.

M B

**4.7.3.** Amennyiben Eladó szerződés szerű teljesítésének ellenőrzésére szolgáló, 4.7.1. pont szerinti, tételes átvizsgálás során az kerül megállapításra, hogy

- nem a szerződés, illetve nem a szállítólevél szerinti tételek kerültek leszállításra,
- nem a szerződés szerinti teljes mennyiség (részleges előteljesítés esetén nem az előzetesen egyeztetett mennyiség) került leszállításra,
- nem került csatolásra minden, a dokumentációban, illetve az Műszaki Leírásban meghatározott, vagy jogszabály által kötelezően előírt dokumentum (pl.: magyar nyelvű használati útmutató, tanúsítvány, vizsgálati jegyzőkönyv, gyártói megfelelőségi nyilatkozat, jótállási jegy, stb.)
- a statisztikai mintavétellel – véletlenszerűen – kiválasztott termékek közül valamelyik nem felel meg a Műszaki Leírásban előírt követelményeknek,

úgy a Vevő jogosult a teljesítés igazolást megtagadni, amelyről jegyzőkönyvet kell készíteni. A Vevő által jogosan kifogásolt eszközöket Eladó köteles megfelelő minőségű másik eszközre haladéktalanul kicserélni. Felek rögzítik, hogy az e pontban foglaltak bekövetkezése esetén Vevő kötbérre jogosult Eladóval szemben a Szerződés 11. pontja szerint.

**4.7.4.** Eladó felelősséggel tartozik a nem szerződés szerű teljesítésével Vevőnek okozott és kötbérrel nem fedezett károkért.

## **5. Minőségi követelmények**

**5.1.** A szerződés keretében leszállított és átvételre felajánlott terméknek együttesen kell megfelelnie a jelen szerződés tartalmi részét képező **Ajánlattételi Dokumentációban, a Eladó végső Ajánlatában foglalt feltételeknek, valamint a Műszaki Leírásban foglaltaknak.**

**5.2.** Felek rögzítik, hogy a Szerződés tárgyát képező terméken változtatás nem megengedett. Eladó az előírt műszaki és minőségi követelményektől való eltéréstől adódó károkért teljes körű felelősséggel tartozik.

## **6. Fizetés**

**6.1.** A Szerződés szerinti kifizetéseket magyar forintban (HUF) köteles Vevő teljesíteni. **A Vevő előleget nem fizet, részszámlát nem fogad be és csak a megrendelt teljes mennyiség leszállítását követően és teljesítési igazolás alapján teljesíti fizetési kötelezettségét.**

**6.2.** Eladó az alábbi dokumentumokat köteles a kifizetéshez Vevőnek benyújtani:

- számlát 3 példányban,
- teljesítési igazolást 1 eredeti példányban.

**6.3.** Eladó a számlát **Országos Rendőr-főkapitányság Gazdasági Főigazgatóságához**, a 1139 Budapest, Teve utca 4-6. címre köteles megküldeni. Eladó szabályszerűen benyújtott számlája alapján Vevő fizetési kötelezettségét átutalással teljesíti **beérkezéstől számított 30 napon belül Eladó 10300002-20209067-00003285** számú bankszámlájára.

**6.4.** A Szállító által kibocsátott számlának az alábbiakat kell tartalmaznia:

- számla sorszáma,
- számlakibocsátó neve és címe,
- adószáma (közösségi adószáma),
- számla kibocsátásának kelte,

*h* *pl*